

Contenido

Seguridad	3
Instalación del Descodificador	5
1. Contenido del Paquete	5
2. Descripción del producto	5
3. Control Remoto.....	8
4. Conexiones.....	10
1) Conectar Cables de Satélite.....	10
5. Como instalar.....	12
1) Arranque.....	12
2) Instalación	12
3) Ajustes de Parabólica y ajustes de LNB.....	12
4) Búsqueda de canales (Servicios).....	13
5) Ajustes de Idioma	13
6) Fecha y Hora (Solo modelo Ethernet)	14
7) Ajustes de Audio y Video.....	14
8) Ajustes de OSD.....	14
9) Multimedia	15
10) Ajustes de Red (Solo modelo Ethernet)	16
11) Gestión de Consumo.....	16
12) Información de Sistema.....	17
6. Estructura del menú.....	18
1) Categoría principal	18
2) Sub Categoría (SISTEMA)	18
Operaciones Básicas	19
1. Navegación de Canales.....	19
2. Control de Volumen	19
3. Control de Idioma de Audio.....	19
4. Información del Programa (Banner de Información).....	19
5. Display LED	19
6. Resolución / Ajustes del Formato de Visualización.....	20
7. Temporizador	21
8. Subtítulos.....	21
9. Teletexto	21
10. Modo standby	21
Lista de Canales	23
1. Usando las teclas [CH+ / CH-].....	23
2. Lista de Canales (Servicios)	23
3. Editar Canales (Servicios)	23

4. Editar lista de Favoritos	23
5. Editar lista de Transponders	24
EPG (Guía Electrónico de Programas)	24
Multimedia	24
1. Uso compartido de archivos (Solo modelo Ethernet).....	25
2. Dispositivos USB Externos	25
Portal	26
HbbTV.....	26
Copyright - GNU GPL	27

Seguridad

Garantía

La garantía no cubre las piezas que puedan resultar defectuosas debido al mal uso de la información contenida en este manual. Lea atentamente este manual y asegúrese de entender las instrucciones proporcionadas.

Símbolos



No retire ninguna cubierta (o parte posterior) con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.



No hay piezas que el usuario pueda reparar. Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.

Este símbolo indica voltaje peligroso dentro del producto y representa un riesgo de descarga eléctrica o lesiones personales.



Este símbolo indica instrucciones importantes que acompañan al producto.

Atención

- ❖ Prestar especial atención a las siguientes marcas que indican situaciones de peligro a lo largo de todo el manual.
- ❖ El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras y ningún objeto con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
- ❖ Para evitar el peligro de explosión, no arroje las baterías al fuego.
- ❖ El enchufe principal se utiliza como dispositivo de desconexión. El dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente accesible.
- ❖ Cada puerto USB puede proporcionar max. 5V 500mA. El rendimiento de los aparatos que consumen más de 5V 500mA no se puede garantizar incluso si se aplica energía externa.

NOTA: Para uso en el hogar y uso Personal:

Este producto está diseñado para ser utilizado para la grabación y reproducción para su hogar y disfrute personal. Copia y uso comercial de material con derechos de autor sin permiso del propietario de los derechos de autor puede estar prohibido por la ley. El uso de este producto, de acuerdo con los derechos de autor y las leyes de propiedad intelectual correspondientes, es responsabilidad del usuario del producto.

WEEE Aviso al Consumidor



Este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Este producto está sujeto a la Directiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y, en las jurisdicciones que adoptan dicha Directiva, se marca como su puesta en el mercado después del 13 de agosto de 2005, y no se deben tirar los residuos urbanos como residuos. Por favor, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto o con las autoridades locales para obtener más información sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea un reciclaje ecológico y seguro.

Precauciones de Seguridad

Este decodificador digital ha sido fabricado de acuerdo con las normas internacionales de seguridad. Usted debe leer las notas sobre las precauciones de seguridad antes de utilizar el decodificador, por su propia seguridad. Por favor, asegúrese de seguir estas precauciones de seguridad.

- Este producto es para uso en interiores en climas moderadas.
- El cable de alimentación de CA suministrado debe utilizarse para alimentar este producto. Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado. Siempre consulte a personal cualificado.
- Verifique que la tensión de funcionamiento seguro del producto es idéntica a la del suministro eléctrico local, antes de conectarlo a la toma de corriente.
- Para evitar el riesgo de incendios o electrocución, no coloque el producto cerca de objetos que contengan líquidos, o cerca de goteo o salpicadura de líquidos.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no coloque el producto cerca de objetos que contengan líquidos, o cerca de goteo o salpicadura de líquidos.
- La unidad no debe colocarse cerca de fuentes de llama abierta. Las fuentes de llamas abiertas, tales como velas, no deben colocarse sobre la unidad.
- Si cae algún objeto sólido o líquido en la unidad, desenchufe el producto y haga que sea revisada por personal especializado antes de volver a utilizarla.
- Adecuada conexión a tierra: Para la protección contra los rayos y descargas estáticas de la antena conectada a este módulo de conexión debe estar conectado a tierra. La puesta a tierra se puede lograr mediante la conexión con el sistema de toma de tierra del hogar / edificio, o por un instalador autorizado.
- No exponga el producto a altas temperaturas, como la colocación en la parte superior de los demás productos que producen calor o en lugares expuestos a la luz directa del sol o focos.
- Las ranuras de ventilación en la parte superior del producto debe dejarse sin cubrir para permitir una ventilación adecuada en la unidad. No coloque el producto sobre superficies acolchadas o alfombras. No apile equipos electrónicos en la parte superior del producto.
- No coloque el producto en un lugar expuesto a cambios extremos de temperatura. El gradiente de temperatura debe ser inferior a 10 grados C / hora.
- Coloque el producto en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor en el interior del producto. El espacio mínimo de ventilación alrededor de la unidad debe ser de 7 cm. La ventilación no debe impedirse al cubrir las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc
- El producto no se desconecta de la fuente de alimentación de AC (toma de corriente) mientras esté conectado a la toma de corriente o enchufe de pared, incluso si el producto está apagado.
- Si el producto no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, se desconecta de la toma de alimentación de AC o enchufe de pared.

Marcas comerciales

- Dolby Digital: Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. 'Dolby' y el símbolo de la "double D" son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- MP3: MPEG Layer-3 audio coding technology con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson

Instalación del Descodificador

1. Contenido del Paquete



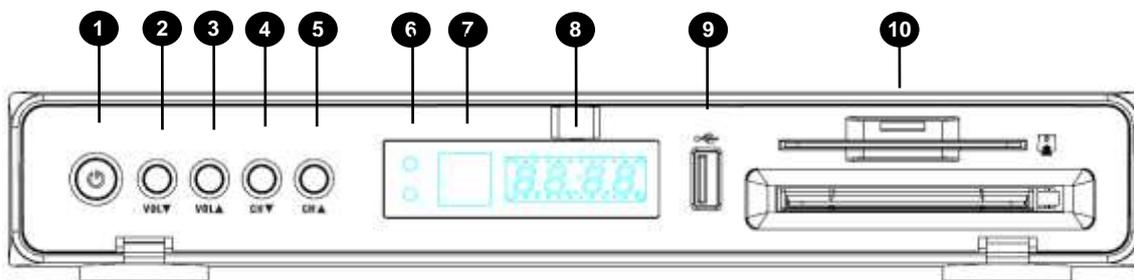
A.

- Descodificador digital
- Control Remoto y Pilas
- Cable HDMI (Opcional)
- DC Adaptador de corriente
- Manual de Usuario

Nota: Los accesorios pueden diferir de la imagen superior.

2. Descripción del producto

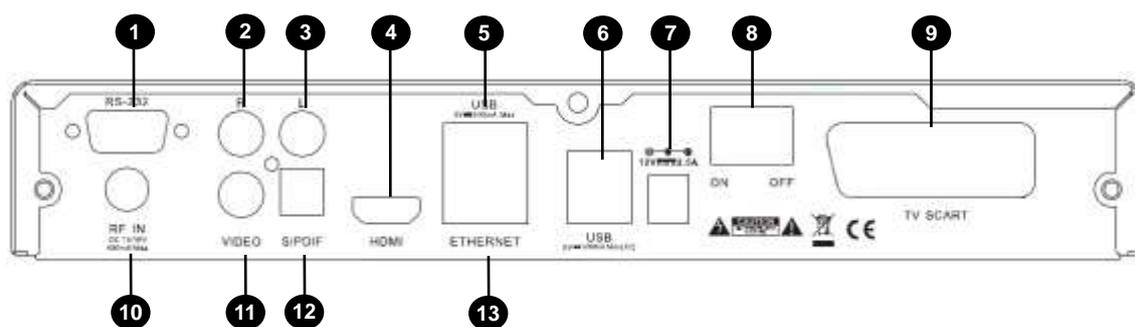
- El panel frontal del decodificador tiene botones para controlar el decodificador, luces específicas y una pantalla para indicar su estado. A continuación se indica lo que significan.



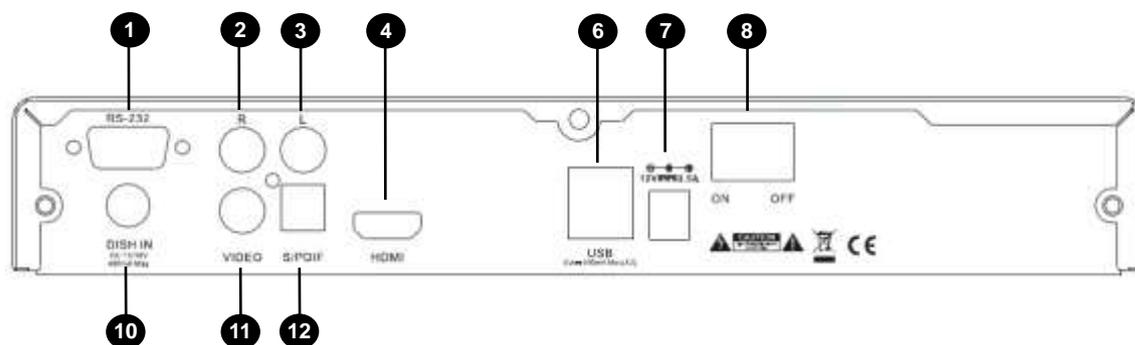
- 1 **Power:** Para cambiar su receptor entre Encendido y Modo Standby
- 2 **VOL▼:** Control de Volumen
- 3 **VOL▲:** Control de Volumen
- 4 **CH▼:** Cambio de Canal
- 5 **CH▲:** Cambio de Canal
- 6 **LED:** Indicador de Alimentación
- 7 **IR in:** Receptor de control remoto
- 8 **Pantalla Frontal:** Muestra el canal actual en el modo de operación.
- 9 **USB:** Conecte un dispositivo de almacenamiento USB.
- 10 **Lector de Tarjeta:** Lector de tarjeta incluido.

El descodificador tiene una amplia gama de conexiones en la parte posterior. Compruebe las conexiones de su televisor tiene en comparación con el receptor digital.

[Modelo con SCART:]



[modelo sin SCART:]

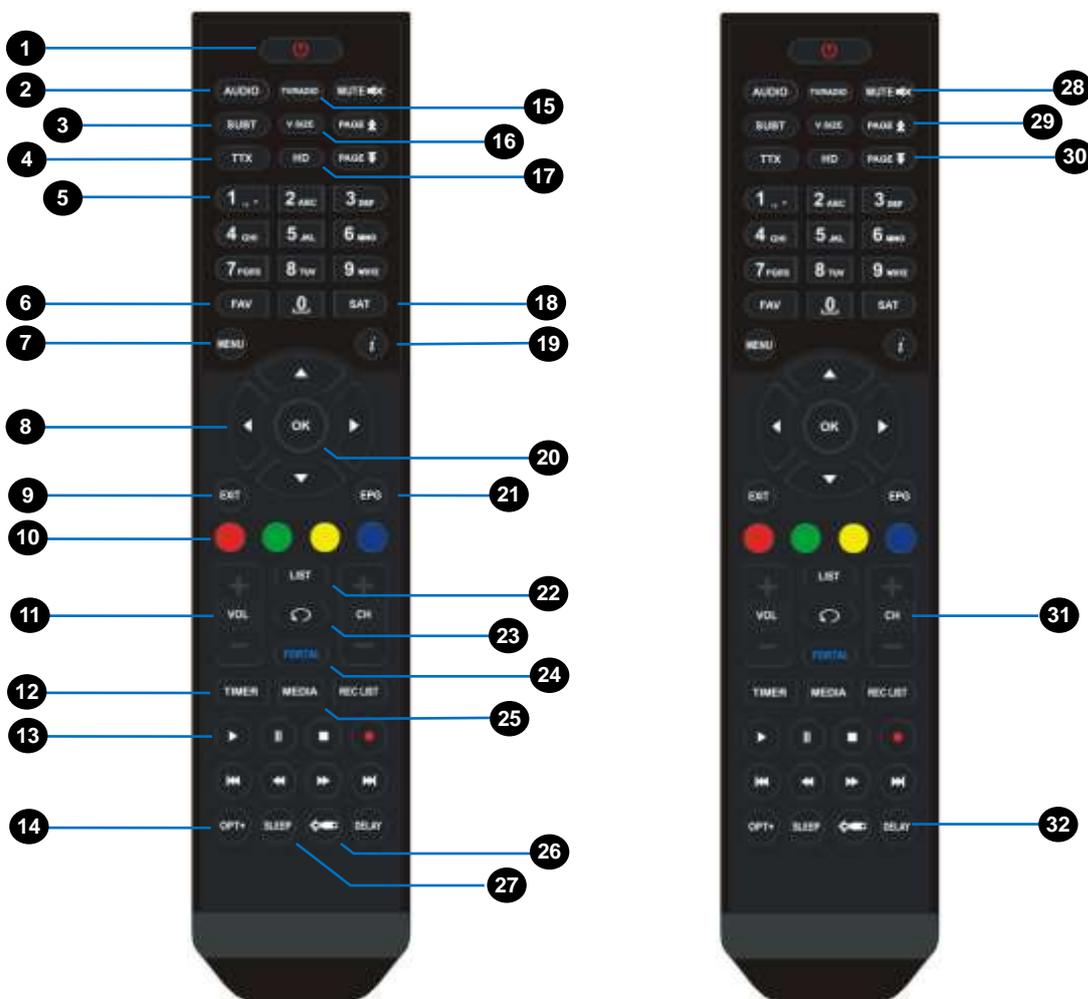


- ① RS 232: RS232 puerto de datos serie. (Opcional)
- ② AUDIO R: Conector estéreo de salida de audio para la televisión o el receptor de audio-video (rojo).

- ③ AUDIO L: Conector estéreo de salida de audio para la televisión o el receptor de audio-video (blanco).
- ④ HDMI: Salida de audio y video para la televisión de alta definición.
- ⑤ USB: Conecte un dispositivo de almacenamiento USB.
- ⑥ USB: Conecte un dispositivo de almacenamiento USB.
- ⑦ DC IN: Conecte el adaptador de corriente desmontable.
- ⑧ POWER ON/OFF SWITCH: Control de encendido y apagado.
- ⑨ TV SCART: Salida de audio y video para la conexión al televisor por Scart.
- ⑩ RF IN (DISH IN): Señales de radiodifusión por satélite Toma de entrada para el primer sintonizador. (Corriente: Max.400mA con protección de sobrecarga).
- ⑪ VIDEO: Video compuesto, conector de salida para el televisor (amarillo).
- ⑫ S/PDIF OPTICAL: Salida de audio digital para el receptor de audio-video.
- ⑬ ETHERNET: Puerto de red local.

Nota: La imagen visualizada puede diferir del producto real.

3. Control Remoto



- 1 POWER: Control de encendido y apagado.
- 2 AUDIO: Muestra la pista de audio.
- 3 SUBT: Para seleccionar un idioma de subtítulos para el programa de visualización, si dicho programa dispone de subtítulos.
- 4 TTX: Para visualizar servicio de teletexto en la pantalla en el modo de visualización, si dicho programa dispone de subtítulos.
- 5 0~9, Teclas Numéricas: Introduce un número de servicio para cambiar de servicio o para especificar valores para las opciones de menú.
- 6 FAV: Muestra la lista de favoritos. En este menú, puede elegir los elementos de la lista favoritos.
- 7 MENU: Para mostrar la pantalla del menú principal.
- 8 ▲▼◀▶, Teclas de Flechas: Navega por las opciones arriba/abajo y izquierda/derecha.
- 9 EXIT: Para salir de un menú o esconder la información de la pantalla.
- 10 ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL: Botones funcionales que se definen, respectivamente, por la característica de menú.
- 11 VOL+/VOL-: Para subir o bajar el volumen.

12 TIMER: Muestra grabaciones de la lista de temporizador.

13 Botones del reproductor

B. ▶: Reproducir.

C. II: Pausar.

D. ■: Detener.

E. <<: Saltar hacia atrás.

F. <<: Rebobinar.

G. >>: Avance rápido.

H. >>: Saltar hacia delante.

14 OPT: Para seleccionar opciones del servicio seleccionado.

15 TV/Radio: Para cambiar entre servicio de TV y Radio.

V SIZE: Para cambiar tamaño de video

HD: Para cambiar resolución de video

SAT: Muestra su lista de satélites. En este menú puede elegir su satélite.

Info: Muestra el cuadro de información de servicio. También se utiliza para mostrar más información acerca de un programa.

OK: Confirma la opción seleccionada.

EPG: Muestra la guía de programas de los canales disponibles.

LIST: Lista de canales.

BACK: Para cambiar entre el canal actual y el que estaba viendo anteriormente. Si se presiona cuando se encuentra en el menú, volverá un paso atrás en el menú..

PORTAL: Acceder al servicio de Portal.

MEDIA: Muestra menú Multimedia.

Remove USB: Para retirar de forma segura el dispositivo USB insertado.

SLEEP: Para ajustar temporizador de apagado.

Mute: Silenciar el audio.

PAGE : Para subir las paginas.

PAGE : Para bajar las paginas.

CH+ /-: Para cambiar de canal.

DELAY: Para retrasar transport stream (Opcional)

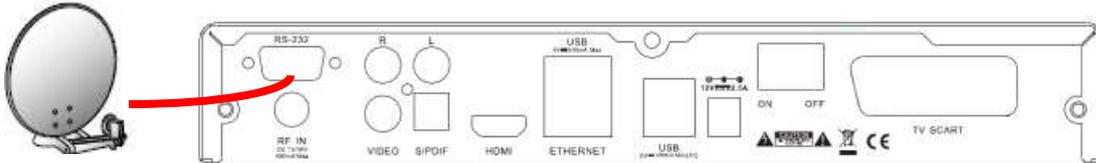
Nota: La imagen visualizada puede diferir del producto real.

4. Conexiones

1) Conectar Cables de Satélite

A. Conectar Cable Satélite

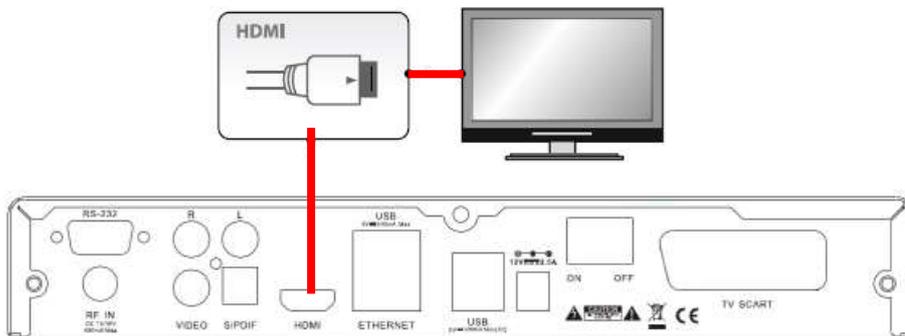
Conecte el cable a la entrada RF IN (DISH IN).



B. Conectar Televisor

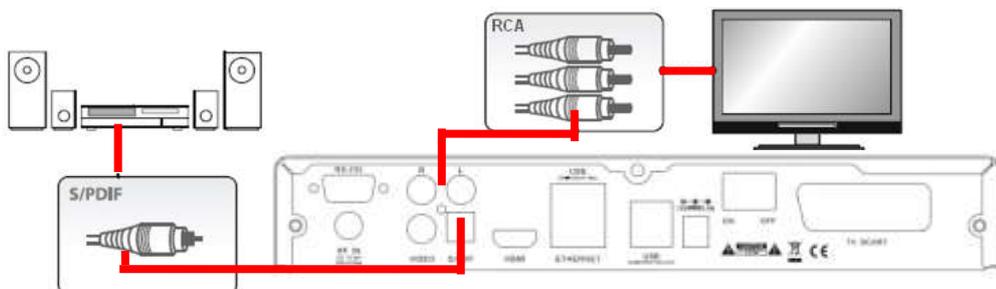
A. Conectar al Televisor a través de cable HDMI

Para la mejor calidad de imagen, especialmente para la televisión digital, se recomienda la conexión por cable HDMI. La mayoría de los televisores de alta definición tienen conectores HDMI para asegurar la máxima calidad de imagen. En el panel posterior del decodificador un conector HDMI está disponible para este propósito. Conecte el televisor al receptor digital multimedia usando un cable HDMI como se indica a continuación.



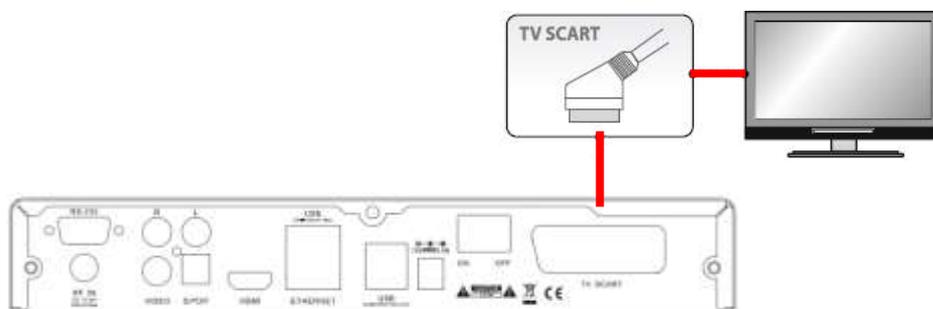
B. Conectar al televisor a través de los Cable de Componentes y el cable S/PDIF

Esta conexión se recomienda para la televisión por cable compuesto. Su decodificador le proporciona conexión vídeo compuesto, normalmente tiene tres conectores; uno de video (amarillo) y dos de audio (blanco / rojo). Conecte el televisor al receptor digital multimedia de la siguiente manera. Para utilizar el amplificador de audio de conexión S / PDIF en lugar de dos cables de audio.



C. Conectar al televisor a través del cable SCART (modelo con conexión SCART)

En caso de que su televisor sea analógico, la conexión a través de cable SCART es el método más común. Conecte el televisor al receptor digital multimedia usando un cable SCART de la siguiente manera.



5. Como instalar

Nota: La imagen visualizada puede diferir del producto real.

1) Arranque...

Ahora que tiene el descodificador conectado. Asegúrese de que el televisor está encendido, de modo que usted será capaz de ver la pantalla del descodificador.

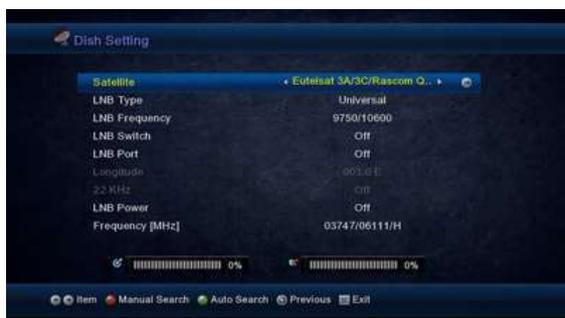
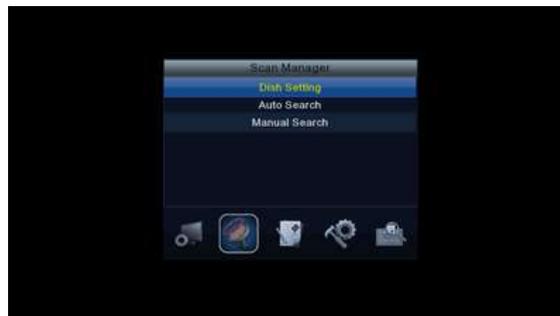
Pulse el botón  en la esquina superior izquierda del control remoto entonces usted puede ver la pantalla de bienvenida.

Por favor, espere hasta que la barra de progreso se convierte llegue 100%.



2) Instalación

Para configurar su equipo (antena parabólica y LNB) tendrá que ajustar los siguientes sub-líneas en el menú **Gestión de Búsqueda**.



3) Ajustes de Parabólica y ajustes de LNB

Usted puede elegir los tipos de configuración del sintonizador en **Ajustes de Parabólica**.

Pulse la tecla **OK** para editar la configuración de la parabólica.
Por favor seleccione el tipo de interruptor y puerto de los satélites conectados.



4) Búsqueda de canales (Servicios)

Una vez haya completado todos los ajustes en el menú Búsqueda Automática o Manual, pulse la tecla **Inicio** para iniciar la búsqueda.



Por favor espere hasta que la barra de progreso llegue al 100% y muestre el mensaje "Búsqueda completada".

Si he recibido el mensaje "Búsqueda completada", usted ha completado el proceso de ajustes básicos y puede visionar los servicios disponibles.



5) Ajustes de Idioma

Usted puede seleccionar su **idioma principal** apropiada de la lista.

Seleccione **Menu > SISTEMA > Ajustes de Sistema > Ajustes de Idioma**.

Puede seleccionar el **idioma** apropiado usando las teclas [▼/▲].

También puede seleccionar el **idioma** de la pista de audio y la pista de subtítulos.



6) Fecha y Hora (Solo modelo Ethernet)

Usted puede actualizar la **hora local y la fecha**.

Seleccione **Menu > SISTEMA > Ajustes de Sistema > Otros Ajustes > Ajustes de servidor NTP**.

Usted puede seleccionar la ciudad y pulse la tecla de color rojo para confirmar. Hora y fecha se ajustará automáticamente por TOT, realizado como parte de la difusión de la televisión digital.



7) Ajustes de Audio y Video

Usted tiene que configurar el audio y la configuración de vídeo adecuada para su televisor y otros aparatos.

Seleccione **Menu > SISTEMA > Ajustes de Sistema > Ajustes de Audio y Video**.



8) Ajustes de OSD

Puede ajustar la visualización en pantalla OSD en el menú Ajustes de OSD. Seleccione **Menu > SISTEMA > Ajustes de Sistema > Ajustes de OSD**.

Puede configurar el OSD a través de varias opciones como la imagen de abajo.



9) Multimedia

Seleccione **Menu > SISTEMA > Ajustes de Sistema > Multimedia**. Se puede ajustar la sincronización de los subtítulos y el color en el menú **Multimedia**.



También puede cambiar el **Tamaño de fuente** y **Decoración**.



10) Ajustes de Red (Solo modelo Ethernet)

Este descodificador tiene integrado un puerto ethernet 10/100Mbps con conector RJ 45. Se recomienda utilizar esta capacidad de conexión a la red para disfrutar plenamente del sistema. Puede configurar los ajustes de red a través del menú de **Ajustes de red**.

Seleccione **Menú > RED > Ajustes de Red**.



En el menú "Ajustes de Red", usted puede ver otros sub menús como en la siguiente imagen.

La forma más sencilla de configurar los ajustes de red es asignar una dirección IP dinámica al descodificador, estableciendo la opción Tipo de conexión IP a **DHCP**. Detectará automáticamente la dirección IP correcta.

Cuando el descodificador se reinicia, la dirección IP dinámica se puede cambiar y usted tendrá que comprobar la dirección IP para tener acceso al descodificador. Para evitar esta cosa incómoda, es mejor asignar una dirección IP estática en lugar de una dinámica.

Para asignar una dirección IP estática, ajuste el tipo de conexión a Estática, entonces las opciones de Dirección IP, Mascara de Subred, Puerta de enlace, DNS Primario y DNS Secundario serán habilitadas. Usted deberá ajustar estas opciones según la configuración de su router.



11) Gestión de Consumo

Este Descodificador está diseñado para ser eficiente de la energía y para garantizar que el consumo de energía este por bajo de 0.5Watt deberá estar en el modo de **Energía verde**.

Usted puede reducir al mínimo el consumo de energía a menos de 0.5Watt.



12) Información de Sistema

Este menú sirve para comprobar el sistema actual de su decodificador. Usted puede ver la siguiente información.



6. Estructura del menú

1) Categoría principal



Nota: Los elementos del menú y la estructura puede ser modificada sin previo aviso.

2) Sub Categoría (SISTEMA)

Ajustes de sistema	Ajustes de idioma
	Multimedia
	Ajustes de Video
	Ajustes de Audio
	Ajustes de OSD
	Control Parental (Contraseña por defecto : 0000)
Gestión de búsqueda	Ajustes de la parabólica
	Búsqueda automática
	Búsqueda manual
Gestión de DB	Satélite
	Canales
	Transpondedores
Otros ajustes	Ajustes de servidor NTP (Solo modelo Ethernet)
	Ajustes de Red (Solo modelo Ethernet)
	Gestión de consumo
	Control de Standby
	Valores de fabrica
Otros	Información de Software
	Actualización de Software

Operaciones Básicas

1. Navegación de Canales

Puede cambiar los canales de varias formas.

- Pulse las teclas CH+/CH-.
- Introduzca el número de canal directamente. (0-9)
- Ir a la lista de canales o la guía de TV y seleccione un canal.
- Pulse la tecla TV / Radio para cambiar entre canales de TV y radio.
- Pulse la tecla BACK para volver al canal anterior.

2. Control de Volumen

Usted puede ajustar el volumen de la siguiente manera.

- Pulse la tecla VOL+/VOL- para ajustar el volumen del audio.
- Pulse la tecla MUTE para detener el audio temporalmente.

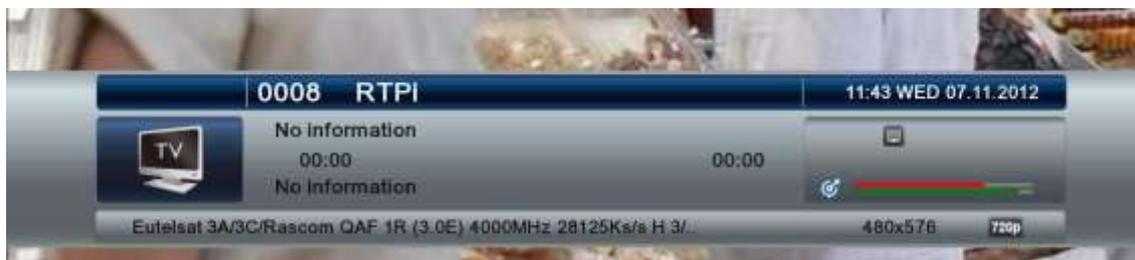
3. Control de Idioma de Audio

Opciones de audio sólo están disponibles cuando el programa soporta múltiples idiomas de audio.

- Pulse la tecla AUDIO.
- Seleccione el idioma de audio.
- Seleccione la dirección de audio.
- Pulse la tecla OK.

4. Información del Programa (Banner de Información)

Información del programa siempre se muestra durante un determinado período de tiempo cada vez que cambie de canal. Puede ver la información del programa pulsando el botón de **Info** mientras ve un programa. Pulse la tecla **EXIT** para ocultar la barra de información.



5. Display LED

El descodificador tiene una pantalla LED.

Es un 4-dígitos LED de 7 segmentos que muestra los nombres de canales y la información del programa.



6. Resolución / Ajustes del Formato de Visualización

Usted puede decidir qué resolución y el formato de visualización usar de acuerdo a la salida de vídeo y el televisor.

Televisión de alta definición

El receptor digital admite varias resoluciones de vídeo desde 576 a 1080. En general, una resolución de 720 o más se considera alta definición. Cuanto mayor sea la resolución, mejor es la calidad. Sin embargo, si su televisor no es compatible con la alta definición, no se puede disfrutar de una imagen de alta calidad de alta definición.

Establezca la opción de formato de vídeo que desee. Si se establece esta opción para 576P, el receptor digital presentará programas de alta definición incluso en la resolución de 576. Por el contrario, si lo ajusta a 1080P, el receptor digital presentará programas de definición estándar, incluso en la resolución de 1080.



Ajustes de Audio y Video

Usted debe configurar el audio y la configuración de vídeo adecuada para su televisor y otros dispositivos. Vaya a **Menu > SISTEMA > Ajustes de Sistema > Ajustes de Audio y Video**. Aquí encontrarás las opciones necesarias para realizar la configuración de audio y vídeo de su decodificador.

Básicamente, hay dos fuentes de audio como usted puede encontrar dos conectores de audio en el panel posterior del receptor digital. Usted puede disfrutar de una sola fuente o de ambos, ya sea en estéreo (izquierda / derecha) o mono.



El receptor digital puede emitir dos tipos de señales de audio digital a través de S / PDIF. Una de ellas es una señal codificada y el otro es una señal decodificada.

Si el sistema de audio digital no tiene un decodificador Dolby Digital, usted tiene que configurar la opción de Dolby Digital en off. De lo contrario, seleccione Dolby Digital o sin comprimir.

7. Temporizador

Pulse la tecla **SLEEP** para ajustar la hora de apagado automático.

Cada vez que pulse esta tecla cambiara el valor.



8. Subtítulos

Usted puede seleccionar el Idioma de los Subtítulos cuando el canal actual disponga de este servicio.



9. Teletexto

Teletexto es un servicio gratuito que ofrece la información más reciente sobre noticias, el tiempo y muchos otros temas. Puede utilizar los servicios interactivos en el modo de teletexto con el botón TEXT.



10. Modo standby

Usted puede poner el receptor en modo de espera para reducir el consumo de energía cuando la unidad no está en uso. El modo de espera apaga algunas partes del receptor, pero no completamente apaga el receptor, lo que permite que se inicie de nuevo muy rápidamente cuando la unidad está encendida. En el modo de espera, el indicador LED de espera se mostrará en el panel frontal.

Seleccione **Menu > SISTEMA > Ajustes de Sistema > Otros Ajustes > Control de Standby**.
Aqui puede ajustar la opcion Modo Standby.



Lista de Canales

1. Usando las teclas [CH+ / CH-]

Usted puede navegar entre los canales pulsando las teclas [CH+/CH-]. Al pulsar la tecla CH+/CH-, el canal actual cambiara al canal siguiente / anterior.

2. Lista de Canales (Servicios)

Para seleccionar el canal deseado en la lista de servicios, primero debe mostrar la lista de canales pulsando la tecla **OK**. Use los botones [▲/▼/▶/◀] para seleccionar el canal deseado y pulse la tecla **OK** para visualizarla.

Puede utilizar las funciones definidas por el icono de color de la siguiente manera.

-  A-Z ordenar
-  FTA/CAS ordenar
-  Buscar
-  HD
-  Lista de Favoritos
-  Lista de Satélites



3. Editar Canales (Servicios)

Puede utilizar las funciones definidas por el icono de color de la siguiente manera.

-  Bloquear
-  Eliminar
-  Mover

4. Editar lista de Favoritos

Puede utilizar las funciones definidas por el icono de color de la siguiente manera.

-  Añadir canal a FAV



5. Editar lista de Transponders

Puede actualizar los ajustes de TP (Transpondedor) manualmente.

- Editar
- Añadir
- Eliminar



EPG (Guía Electrónico de Programas)

La guía de TV es una guía en pantalla que muestra la información del programa de canales en orden de hora y fecha, pulse la tecla **EPG** para abrir esta función.

Pulse la tecla **BACK** para volver a la pantalla anterior.



Multimedia

Set top box es realmente un receptor multimedia capaz de reproducir contenidos multimedia. Uso del menú Multimedia, se puede disfrutar de música, fotos y contenidos de vídeo almacenados en el disco duro interno y / o un lápiz de memoria USB conectado al decodificador.



1. Uso compartido de archivos (Solo modelo Ethernet)

Usted puede tener acceso al decodificador por FTP y reproducir vídeos, música o archivos de fotos. Para conectar a un decodificador, el receptor debe estar conectado a la red local.

2. Dispositivos USB Externos

Vaya a Multimedia > Lista de Almacenamiento, usted puede encontrar la lista de almacenamiento conectada al decodificador de la siguiente manera

- **USB Externo: Muestra cada partición del dispositivo USB externo.**



Portal

Este descodificador tiene integrado un puerto ethernet 10/100Mbps con conector RJ45. Se recomienda utilizar esta conexión a la red para disfrutar plenamente de capacidad del sistema. Si ya ha establecido su conexión de red, se puede disfrutar de varias características de un portal designado al descodificador. Usted puede entrar en este menú pulsando la tecla **PORTAL** o seleccionando 'Portal' desde el menú.

Los servicios del **PORTAL** se actualizarán con más características en el futuro.

HbbTV

Hybrid Broadcast Broadband TV o "HbbTV", es una nueva e importante iniciativa paneuropea destinada a armonizar la prestación de radiodifusión y banda ancha de entretenimiento para el consumidor final a través de televisores conectados y decodificadores. Usted puede disfrutar de los servicios interactivos en los canales de soporte HbbTV.

Pulsando la tecla de color ROJO mientras esta visualizando un canal que soporta HbbTV, usted puede acceder a la página web TV Catch-Up de dicho canal.



Copyright - GNU GPL

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, Junio 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Se permite la copia y distribución de copias literales de este documento de licencia, pero no está permitido realizar cambios.

Preámbulo

Las licencias para la mayoría del software están diseñadas para quitarle a usted la libertad de compartirlo y modificarlo. Por el contrario, la Licencia Pública General de GNU pretende garantizarle la libertad de compartir y modificar software libre, para asegurar que el software es libre para todos sus usuarios. Esta Licencia Pública General se aplica a la mayor parte del software de la Free Software Foundation y a cualquier otro programa si sus autores se comprometen a utilizarla. (Existe otro software de la Free Software Foundation que está cubierto por la Licencia Pública General Reducida de GNU en su lugar.) Usted también puede aplicarla a sus programas.

Cuando hablamos de software libre, estamos refiriéndonos a libertad, no a precio. Nuestras Licencias Públicas Generales están diseñadas para asegurarnos de que tenga la libertad de distribuir copias de software libre (y cobrar por ese servicio si quiere), de que reciba el código fuente o que pueda conseguirlo si lo quiere, de que pueda modificar el software o usar fragmentos de él en nuevos programas libres, y que sepa que puede hacer estas cosas.

Para proteger sus derechos necesitamos algunas restricciones que prohíban a cualquiera negarle a usted estos derechos o pedirle que renuncie a ellos. Estas restricciones se traducen en ciertas obligaciones que le afectan si distribuye copias del software, o si lo modifica.

Por ejemplo, si distribuye copias de un programa, ya sea gratuitamente o a cambio de una contraprestación, debe dar a los receptores todos los derechos que usted tiene. Debe asegurarse de que ellos también reciben, o pueden conseguir, el código fuente. Y debe mostrarles estas condiciones de forma que conozcan sus derechos.

Nosotros protegemos sus derechos con dos pasos: (1) el software bajo copyright y (2) le ofrecemos esta licencia que le da permiso legal para copiar, distribuir y / o modificar el software.

También, para la protección de cada autor y la nuestra propia, queremos asegurarnos de que todo el mundo comprende que no se proporciona ninguna garantía para este software libre. Si el software se modifica por cualquiera y lo distribuye, queremos que sus receptores sepan que lo que tienen no es el original, de forma que cualquier problema introducido por otros no afecte a la reputación de los autores originales.

Por último, cualquier programa libre está constantemente amenazado por las patentes de software. Queremos evitar el peligro de que los redistribuidores de un programa libre obtengan patentes por su cuenta, convirtiendo el programa en propietario. Para evitar esto, hemos dejado claro que cualquier patente debe ser pedida para el uso libre de cualquiera, o no ser pedida.

Los términos exactos y las condiciones para la copia, distribución y modificación.

TÉRMINOS Y CONDICIONES PARA LA COPIA, DISTRIBUCIÓN Y MODIFICACIÓN

0. Esta Licencia se aplica a cualquier programa u otro trabajo que contenga una nota colocada por el tenedor del copyright diciendo que puede ser distribuido bajo los términos de esta Licencia Pública General. El "Programa" se referirá a cualquier programa o trabajo, y un "trabajo basado en el Programa» se referirá bien al Programa oa cualquier trabajo derivado de él según la ley de copyright: es decir, un trabajo que contenga el programa o una porción de él, bien en forma literal o con modificaciones y / o traducido a otro idioma. (En adelante, la traducción está incluida sin limitaciones en el término "modificación".) Cada concesionario se dirige como "usted".

Cualquier otra actividad que no sea la copia, distribución o modificación no está cubierta por esta Licencia, está fuera de su alcance. El acto de ejecutar el Programa no está restringido, y los resultados del Programa están cubiertos únicamente si sus contenidos constituyen un trabajo basado en el Programa (independientemente de haberlo producido mediante la ejecución del Programa). El que esto se cumpla, depende de lo que haga el programa.

1. Usted puede copiar y distribuir copias exactas del código fuente del Programa, según lo has recibido, en cualquier medio, siempre que publique visible y correctamente en cada copia un anuncio de copyright adecuado y un repudio de garantía, mantenga intactos todos los anuncios que se refieran a esta Licencia ya la ausencia de cualquier garantía; y proporcione a cualquier otro receptor del programa una copia de esta Licencia junto con el Programa.

Puede cobrar un precio por el acto físico de transferir una copia, y puede, según su albedrío, ofrecer garantía a cambio de un honorario.

2. Puede modificar su copia o copias del Programa o de cualquier porción de él, formando de esta manera un trabajo basado en el Programa, y copiar y distribuir esa modificación o trabajo bajo los términos del apartado 1, antedicho, supuesto que además cumpla las siguientes condiciones :

- a) Debe hacer que los ficheros modificados lleven anuncios prominentes indicando que ha cambiado los archivos y la fecha de cualquier cambio.
- b) Debe hacer que cualquier trabajo que distribuya o publique y que en todo o en parte contenga o sea derivado del Programa o de cualquier parte del mismo, sea licenciada como un todo, sin cargo alguno para terceras partes bajo los términos de esta Licencia.
- c) Si el programa modificado lee normalmente órdenes interactivamente cuando es ejecutado, debe hacer que, cuando comience su ejecución para ese uso interactivo de la forma más habitual, muestre o escriba un mensaje que incluya un anuncio de copyright y un anuncio de que no hay ninguna garantía (o por el contrario que sí se ofrece garantía) y que los usuarios pueden redistribuir el programa bajo estas condiciones, e indicando al usuario cómo ver una copia de esta licencia. (Excepción: Si el propio programa es interactivo pero normalmente no muestra ese anuncio, su trabajo basado en el Programa no está obligado a imprimir un aviso)

Estos requisitos se aplican al trabajo modificado como un todo. Si partes identificables de ese trabajo no son derivadas del Programa, y pueden ser razonablemente consideradas independientes y trabajos separados en sí mismos, entonces esta Licencia y sus términos no se aplican a esas partes cuando sean distribuidas como trabajos separados. Pero cuando usted distribuye las mismas secciones como parte de un todo que es un trabajo basado en el Programa, la distribución del todo debe ser según los términos de esta licencia, cuyos permisos para otros licenciarios se extienden al todo completo, y por lo tanto a cada y cada parte independientemente de quién la escribió.

Por lo tanto, no es la intención de este apartado reclamar derechos o desafiar sus derechos sobre trabajos escritos totalmente por usted mismo sino que la intención es ejercer el derecho a controlar la distribución de trabajos derivados o colectivos basados en el Programa.

Además, el simple hecho de reunir un trabajo no basado en el Programa con el Programa (o un trabajo basado en el Programa) en un volumen de almacenamiento o medio de distribución no hace que dicho trabajo entre dentro del ámbito de aplicación de esta Licencia.

3. Usted puede copiar y distribuir el Programa (o un trabajo basado en él, según la Sección 2) en código objeto o en formato ejecutable según los términos de los apartados 1 y 2, supuesto que además cumpla una de las siguientes:

- a) Acompañarlo con el código fuente completo correspondiente en formato electrónico, que debe ser distribuido bajo los términos de las Secciones 1 y 2 anteriores, en un medio habitualmente utilizado para el intercambio de programas, o,
- b) Acompañarlo con una oferta por escrito, válida durante al menos tres años, de proporcionar a cualquier tercera parte, por un precio no superior al coste de la distribución física, una completa copia legible por máquina del código fuente correspondiente, a ser distribuido bajo los términos de las Secciones 1 y 2 anteriores, en un medio habitualmente utilizado para el intercambio de programas, o,
- c) Acompañarlo con la información que recibiste ofreciendo distribuir el código fuente correspondiente. (Esta opción se permite sólo para distribución no comercial y sólo si usted recibió el programa como código objeto o en formato ejecutable con tal oferta, de acuerdo con el apartado b anterior).

El código fuente de un trabajo se entiende la forma preferida del trabajo cuando se le hacen modificaciones a la misma. Para un trabajo ejecutable, el código fuente completo todo el código fuente para todos los módulos que contiene, más cualquier fichero asociado de definición de interfaces, más los guiones utilizados para controlar la compilación e instalación del ejecutable. Sin embargo, como una excepción especial, el código fuente distribuido no necesita incluir nada que sea distribuido normalmente (ya sea en forma binaria o fuente) con los componentes principales (compilador, kernel, etc) del sistema operativo en el cual funciona el ejecutable, a menos que el propio componente acompañe al ejecutable.

Si la distribución del ejecutable o del código objeto se hace mediante la oferta acceso para copiarlo de un cierto lugar, la oferta de acceso para copiar el código fuente del mismo lugar como distribución del código fuente, incluso aunque terceras partes no estén forzadas a copiar el código fuente junto con el código objeto.

4. Usted no puede copiar, modificar, sublicenciar o distribuir el Programa excepto como prevé expresamente esta Licencia. Cualquier intento de copiar, modificar, sublicenciar o distribuir el Programa es nulo, y serán automáticamente terminados sus derechos bajo esa Licencia. Sin embargo, las partes que hayan recibido copias o derechos de usted bajo esta Licencia no verán sus Licencias canceladas, mientras esas partes continúen cumpliéndola.

5. Usted no está obligado a aceptar esta licencia, ya que no la ha firmado. Sin embargo, nada más que le proporcione permiso para modificar o distribuir el Programa o sus trabajos derivados. Estas acciones están prohibidas por la ley si no acepta esta Licencia. Por lo tanto, si modifica o distribuye el Programa (o cualquier trabajo basado en el Programa), está indicando que acepta esta Licencia para poder hacerlo, y todos sus términos y condiciones para copiar, distribuir o modificar el Programa o trabajos basados en él.

6. Cada vez que redistribuya el Programa (o cualquier trabajo basado en el Programa), el receptor recibe automáticamente una licencia del licenciataro original para copiar, distribuir o modificar el Programa sujeto a estos términos y condiciones. Usted no puede imponer ninguna restricción más sobre el ejercicio de los beneficiarios de los derechos aquí garantizados. Usted no es responsable de asegurar el cumplimiento por parte de terceros de esta Licencia.

7. Si, como consecuencia de una resolución judicial o de una alegación de infracción de patente o por cualquier otra razón (no limitada a asuntos relacionados con patentes) se le imponen condiciones (ya sea por orden judicial, acuerdo o de otra manera) que contradicen las condiciones de esta Licencia, no le exime de cumplir las condiciones de esta Licencia. Si no puede realizar distribuciones de forma que se satisfagan simultáneamente sus obligaciones bajo esta licencia y cualquier otra obligación pertinente entonces, como consecuencia, no puede distribuir el Programa de ninguna forma. Por ejemplo, si una licencia de patente no permite la redistribución libre de regalías del Programa por parte de todos aquellos que reciban copias

directa o indirectamente a través de usted, entonces la única forma en que podría satisfacer tanto esa condición como esta Licencia sería evitar completamente la distribución del Programa.

Si cualquier porción de este apartado se considera inválida o imposible de cumplir bajo cualquier circunstancia particular, el resto de la sección está destinada a aplicarse y la sección por entero ha de cumplirse en cualquier otra circunstancia.

No es el propósito de esta sección para inducir a infringir ninguna patente ni ningún otro derecho de propiedad o impugnar la validez de ninguna de dichas reivindicaciones. Este apartado tiene el único propósito de proteger la integridad del sistema de distribución de software libre, que se realiza mediante prácticas de licencia pública. Mucha gente ha hecho contribuciones generosas a la gran variedad de software distribuido mediante ese sistema con la confianza en la aplicación consistente de ese sistema, es decisión del autor / donante decidir si él o ella está dispuesto a distribuir software mediante cualquier otro sistema y una titular de la licencia no puede imponer esa elección.

Este apartado pretende dejar completamente claro lo que se cree que es una consecuencia del resto de esta Licencia.

8. Si la distribución y / o uso de el Programa está restringida en ciertos países, bien por patentes o por interfaces bajo copyright, el tenedor del copyright que coloca este Programa bajo esta Licencia puede añadir una limitación explícita de distribución geográfica excluyendo esos países, de forma que la distribución se permita no sólo en o entre los países excluidos. En ese caso, esta Licencia incorporará la limitación como si estuviese escrita en el cuerpo de esta Licencia.

9. La Free Software Foundation puede publicar versiones revisadas y / o nuevas versiones de la Licencia Pública General de tiempo en tiempo. Tales versiones nuevas serán similares en espíritu a la presente versión, pero pueden diferir en detalles para considerar nuevos problemas o situaciones.

Cada versión recibe un número de versión que la distingue. Si el Programa especifica un número de versión de esta Licencia que se refiere a ella ya «cualquier versión posterior», tienes la opción de seguir los términos y condiciones, bien de esa versión, bien de cualquier versión posterior publicada por la Free Software Foundation. Si el Programa no especifica un número de versión de esta Licencia, puede escoger cualquier versión publicada por la Free Software Foundation.

10. Si usted desea incorporar partes del Programa en otros programas libres cuyas condiciones de distribución son diferentes, escribe al autor para pedirle permiso. Si el software tiene copyright de la Free Software Foundation, escriba a la Free Software Foundation: algunas veces hacemos excepciones en estos casos. Nuestra decisión estará guiada por el doble objetivo de preservar la libertad de todos los derivados de nuestro software libre y promover el que se comparta y reutilice el software en general.

SIN GARANTÍA

11. DEBIDO A QUE EL PROGRAMA SE LICENCIA LIBRE DE CARGAS, NO HAY GARANTÍA PARA EL PROGRAMA, EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE. EXCEPTO CUANDO SE INDIQUE LO CONTRARIO POR ESCRITO, LOS TITULARES DEL COPYRIGHT Y / U OTRAS PARTES PROPORCIONAN EL PROGRAMA "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EL RIESGO EN CUANTO A LA CALIDAD Y RENDIMIENTO DEL PROGRAMA ES CON USTED. SI EL PROGRAMA ES DEFECTUOSO, USTED ASUME EL COSTO DE TODO SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN.

12. EN NINGÚN CASO, A MENOS QUE LO EXIJA LA LEY APLICABLE O ACORDADO POR ESCRITO, EL AUTOR O CUALQUIER OTRA PARTE QUE PUEDA MODIFICAR Y / O DISTRIBUIR EL PROGRAMA COMO SE PERMITE ARRIBA, SERÁ RESPONSABLE ANTE USTED POR DAÑOS, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO GENERAL, ESPECIAL, INCIDENTAL O DAÑOS DERIVADOS DEL USO O

IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PROGRAMA (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DATOS INCORRECTOS, PÉRDIDAS SUFRIDAS POR USTED O TERCEROS O UN FALLO DEL PROGRAMA PARA OPERAR CON OTROS PROGRAMAS), INCLUSO SI TAL TITULAR U OTRA PARTE HAN SIDO INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

FIN DE TÉRMINOS Y CONDICIONES